II

*(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)*

# KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

**af 12. april 1996**

**om godkendelse af det sortsomstillingsprogram for humle, som Kongeriget Spanien indgav i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2997/87**

**(Kun den spanske udgave er autentisk)**

(96/270/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2997/87 af 22. september 1987 om fastsættelse af producentstøtten for humle for 1986-høsten og om fastlæggelse af særforanstaltninger for visse produktionsområder [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 423/95 [2], særlig artikel 2, stk. 5,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3889/87 af 22. december 1987 om gennemførelsesbestemmelser til særforanstaltningerne for visse humleproduktionsområder [3], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 718/93 [4], særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 2, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2997/87 tilsendte Kongeriget Spanien Kommissionen den 9. december 1988 et sortsomstillingsprogram for humle; dette program som ændret den 3. juli 1989 blev godkendt ved Kommissionens beslutning 89/479/EØF [5];

den 18. december 1991 tilsendte Kongeriget Spanien Kommissionen yderligere ændringer til nævnte program;

omstilling til særlige kloner af sorten H 3 kan ligestilles med en sortsomstilling som omhandlet i forordning (EØF) nr. 2997/87, såfremt den stamme, der opnås ved klonavl, fører til produktion af humle af typen »superalpha«, sådan som defineret i artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3889/87, som bryggerierne anvender på grund af dens kendte stabilitet og homogenitet;

Kongeriget Spanien sendte den 23. februar 1995 Kommissionen nye ændringer til programmet;

de foreslåede ændringer vedrører inddragelsen af supplerende sorter i udvalget af super-alphasorter, som der omstilles til, på grund af de nye markedsbehov; ændringerne af programmet blev godkendt ved Kommissionens beslutning 95/152/EF [6];

den 15. januar 1996 tilsendte Kongeriget Spanien Kommissionen yderligere ændringer til dette program;

de foreslåede ændringer vedrører udskiftning af producentsammenslutningen »ACCAL« med sammenslutningen »ÓRBIGO«;

programmet som ændret er i overensstemmelse med de mål, der forfølges i den pågældende forordning, og indeholder de oplysninger, som kræves i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 3889/87;

[1] EFT nr. L 284 af 7. 10. 1987, s. 19.
[2] EFT nr. L 45 af 1. 3. 1995, s. 1.
[3] EFT nr. L 365 af 24. 12. 1987, s. 41.
[4] EFT nr. L 74 af 27. 3. 1993, s. 46.
[5] EFT nr. L 234 af 11. 8. 1989, s. 50.
[6] EFT nr. L 100 af 3. 5. 1995, s. 25.

den i programmet fastsatte medfinansiering fra medlemsstatens side ligger under loftet i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2997/87; de i samme artikel omhandlede faktiske omkostninger kan omfatte vurderingselementer for nettoindkomsttabet som følge af iværksættelsen af omstillingsplanen; kun elementer vedrørende det nettoindkomsttab, der er opstået fra datoen for vedtagelsen af forordning (EØF) nr. 2997/87, kan dog indgå i beregningen af de faktiske omkostninger; medlemsstatens medfinansiering af sortsomstillingsprogrammet bør fastlægges i overensstemmelse hermed;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Humle —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Ændringen af det sortomstillingsprogram for humle, som Kongeriget Spanien indgav i henhold til forordning (EØF) nr. 2997/87 den 15. januar 1996, godkendes. De vigtigste elementer i dette program som ændret er anført i bilaget.

*Artikel 2*

Kongeriget Spanien underretter Kommissionen hver sjette måned om programmets afvikling.

*Artikel 3*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. april 1996.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

*BILAG*

1. **Producentsammenslutninger, der er omfattet af programmet**

   — Grupo de cultivadores de lúpulo de Garrizo de la Ribera, Asociación de Productores Agrarios, APA nº 1

   — Sociedad Agraria de Transformación nº 9.691 »ÓRBIGO« de León.

2. **Programmets varighed**

   Fra 1988 til 1996. De sidste beplantninger skal være foretaget inden den 31. december 1996.

3. **Areal, der omfattes af programmet**

   617 ha.

4. **Sorter, der omstilles til, og det berørte areal**

   *Aromatiske sorter*

   Spalt, Hersbrucker, Fino Alsacia, Hallertau } for højst 5 % af det omstillede areal (dvs. højst 30,85 ha)

   *Sorter af typen »super-alpha«* (1)

   Særlige kloner af sorten H 3, Hallertauer Magnum, Galena, Nugget } for mindst 95 % af det omstillede areal (dvs. mindst 586,15 ha)

(1) Som omhandlet i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 2997/87 og artikel 1, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3889/87.